

Teknikine uygun kullanım

Bu ürün yalnızca bir PC'ye ya da Mac®'e bağlanmaya yönelik giriş aygıtı olarak uygundur. Jöllenbeck GmbH, dikkatsiz, teknikine aykırı, hatalı veya üretici tarafından belirlenmiş amaç doğrultusunda kullanılması durumunda ürünündeki hasarlarıdan ya da yaralanmalardan sorumlu değildir.

Pil ile ilgili açıklamalar

Yalnızca belirtilen tip pil kullanın. Eski ve zayıf pilleri hemen yenisiyle değiştirin. Yedek pilleri çocukların ulaşamayacağı yerde muhafaza edin. Nihai tüketici olarak kullanılmış pil ve bataryaları nizami bir şekilde tasfiye etmekle yükümlünüz. Tükennmiş pillerinizi/bataryalarınızı üreticisi olarak toplama noktalarına ya da pillerin/bataryaların satıldığı yerlere teslim edebilirsiniz. Pillerin/bataryaların üstü açılı bölümleri bidepo simgesinin anlamı, bunların ev çöpi olarak atılmaması gerektiğini. Eski piller, usulüne uygun tasfiye edilmediklerinde ya da usulüne aykırı depolandıklarında çevreye ve sağlığınıza zarar verebilecek maddeler içerebilirler.

Uygunluk beyanı

İşbu belgeyle Jöllenbeck GmbH, bu ürünün AB Yönergesi 1999/5/EC'ye ilişkin teknik özelliklerini yönetmeliklerine uyumlu olduğunu beyan eder. Uygunluk beyanının tamamını www.speedlink.com adlı web sitemizden talep edebilirsiniz.

Uygunluk açıklaması

Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radyo istasyonları, mobil telefonlar, mikrodalga boşalmaları) aygıtın (aygıtların) işlevleri kısıtlanabilir. Bu durumda parazite volt açan cihazlara mesafeyi büyütmemeye çalışın.

Teknik destek

Bu ürünle ilgili teknik zorluklarla karşılaşıyorsanız durumunda lütfen müşteri destek birimimize başvurun. Buraya en hızlı www.speedlink.com adlı web sayfamızdan ulaşabilirsiniz. Alternatif olarak bizimle e-posta üzerinden iletişime geçebilirsiniz: eu-support@speedlink.com.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt jest przeznaczony tylko do podłączenia do komputera PC lub Mac® jako urządzenie do wprowadzania danych. Jöllenbeck GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub obrażenia u ludzi na skutek nieuważnego, nieprawidłowego, niewłaściwego lub niezgodnego z określoną przez producenta użytkowania produktu.

Informacje na temat akumulatorów

Słować typów przypisany typ baterii. Stare lub zużyte baterie należy oddać w wyznaczonych miejscach. Zapasować razem z domowymi odpadami. Zasięganie dzieci. Jako użytkownik masz prawny obowiązek prawidłowego usuwania zużytych baterii lub akumulatorów. Zużyte baterie/akumulatory można bezpłatnie oddać w specjalnych punktach zbiórki lub wszędzie tam, gdzie są one sprzedawane. Symbol przekreślonego pojemnika na odpady na bateriach/akumulatorach oznacza, że nie wolno ich wyrzucać razem z domowymi odpadami. Zużyte akumulatory mogą zawierać szkodliwe substancje, które przy niewłaściwej utylizacji mogą zaskodzić środowisku lub Twojemu zdrowiu.

Deklaracja zgodności

Jöllenbeck GmbH oświadczam niniejszym, że ten produkt jest zgodny z odnosnymi przepisami bezpieczeństwa dyrektywy 1999/5/WE. Kompletny tekst deklaracji zgodności można uzyskać na naszej stronie internetowej www.speedlink.com.

Informacja o zgodności

Silne pola elektromagnetyczne, elektryczne lub elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (urządzenia radiowe, telefony przenośne, telefony komórkowe, mikrofalówki, rozładowania elektryczne) mogą być przyczyną zakłóceń w działaniu urządzenia (urządzeń). W takim wypadku należy zachować większą odległość od źródeł zakłóceń.

Pomoc techniczna

W razie problemów technicznych z tym produktem proszę zwrócić się do naszej pomocy technicznej, z którą najszybciej można skontaktować się przez naszą stronę internetową www.speedlink.com. Alternatywnie można wysłać wiadomość e-mail na adres eu-support@speedlink.com.

Использование по назначению

Устройство предназначено только для ввода на компьютер. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы лиц вследствие неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.

Информация об элементах питания

Используйте только батарейки предписанного типа. Немедленно меняйте старые и севшие батарейки. Храните запасные батарейки в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые батарейки и аккумуляторы. Символ перечёркнутого контейнера для мусора на батарейках/аккумуляторах означает, что их нельзя утилизировать вместе с бытовым мусором. Старые аккумуляторы могут содержать вредные вещества, которые в случае неправильной утилизации или хранения могут нанести ущерб окружающей среде и вашему здоровью.

Заявление о соответствии

Данным Jöllenbeck GmbH заявляет, что это изделие отвечает соответствующим положениям о безопасности Директивы ЕС 1999/5/EC. Полное заявление о соответствии можно затребовать на нашем сайте по адресу www.speedlink.com.

Информация о соответствии

Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочастотных полей (излучение радиостанций, мобильных телефонов, микроволновых печей) использование изделия может быть ограничено. В этом случае нужно увеличить расстояние от источников помех.

Техническая поддержка

Если с этим изделием возникают технические сложности, обращайтесь в нашу службу поддержки, быстрее всего это можно сделать через наш веб-сайт www.speedlink.com. Нам можно также написать по электронной почте eu-support@speedlink.com.

Föreskriven användning

Den här produkten ska bara användas som inputapparat till en PC eller Mac®. Jöllenbeck GmbH tar inget ansvar för skador på produkt eller person som är ett resultat av ovarsamhet, slarv, felaktig användning eller att produkten använts för syften som inte motsvarar tillverkarens anvisningar.

Information om batterier

Använd endast den typ av batterier som anges. Byt genast ut gamla och svaga batterier. Förvara batterier utom räckhåll för barn. Den som använder någon typ av batterier är skyldig att kassera dem enligt föreskrifterna. Du kan lämna in dina gamla, förbrukade batterier till speciella insamlingsställen eller var som helst där man säller batterier. Symbolet för ett förbjudet avfallssymbol betyder att de inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna. Gamla batterier kan innehålla ämnen som skadar miljön och vår hälsa om de kasseras eller förvaras på fel sätt.

Försäkran om överensstämmelse

Jöllenbeck GmbH försäkrar att den här produkten uppfyller de relevanta säkerhetskraven i EU-direktiv 1999/5/EC. En fullständig försäkran om överensstämmelse kan beställas på vår webbsida under www.speedlink.com.

Information om funktionsstörningar

Starka statiska, elektriska och högfrekventa fält (radioanläggningar, mobiltelefoner, utladdningar från mikrovågsugnar) kan påverka apparaten/apparatens funktion. I så fall ska du försöka öka avståndet till den apparat som stör.

Teknisk support

Om du får tekniska problem med produkten kan du vända dig till vår support. Du når den snabbast genom vår webbsida www.speedlink.com. Alternativt kan du skicka ett e-brev till eu-support@speedlink.com.

Anvendelsesområde

Dette produkt er kun beregnet som indlæsningsapparat, der slutes til en PC eller Mac®. Jöllenbeck GmbH påtager sig intet ansvar for skader på produkt eller personskaader som følge af uforstået, uhensigtsmæssig, forkert anvendelse af produktet eller anvendelse, som er i modstrid med producentens anvisninger.

Batterinformationer

Brug kun den foreskrevne batteritype. Udsift straks gamle og svage batterier. Opbevar reservebatterierne uden for børns rækkevidde. Som slutforbruger er du følge loven forpligtet til at bortskaffe brugte batterier og genopladelige batterier korrekt. De brugte batterier/genopladelige batterier kan leveres gratis på genbrugspladserne eller der, hvor batterierne/de genopladelige batterier kan leveres gratis. Symbolet for forbudt affaldsspand på batterier/genopladelige batterier betyder, at de ikke må smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald. Udtagne batterier kan indeholde skadelige stoffer, som kan beskadige miljøet og dit helbred, hvis de ikke bortskaffes eller opbevares korrekt.

Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Jöllenbeck GmbH, at dette produkt er i overensstemmelse med de relevante sikkerhedsbestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EC. Hele overensstemmelseserklæringen kan rekvireres på vores webbside på www.speedlink.com.

Overensstemmelsesinfo

Ved indvirkning fra kraftige statiske, elektriske eller højfrekvente felter (radioanlæg, mobiltelefoner, mikrobølgeugnsvar) kan apparatets (apparaternes) funktion begrænses. Prov i så fald øge afstanden til apparaterne, der forstyrrer.

Teknisk support

Ved tekniske problemer med dette produkt, kontakt venligst vores support som du finder på vores webbside www.speedlink.com. Alternativt kan du kontakte os via e-mail til eu-support@speedlink.com.

SE



- Öppna batterifacket på musens undersida. Lägg in två AAA-batterier (1,5V) med polerna åt rätt håll. Stäng batterifacket igen.
- Sätt på musen genom att flytta brytaren på undersidan till läge ON. Stäng av musen (brytaren på OFF) när den inte används för att spara ström.
- Starta den funktion som upptäcker nya Bluetooth®-apparater i ditt operativsystem. I Windows® hittar du den genom att högerklicka på bluetooth®-symbolen i området kring klockan eller i kontrollpanelen, i Mac OS® finns den i systeminställningarna under „Internet & Trådlös kommunikation“.
- För att musen ska kunna upptäckas av operativsystemet trycker du en gång på knappen på undersidan. Musen installeras och kan sedan användas direkt.
- Med dpi-växlaren ställer du in känslighet för musselsorn. Känsligheten kan ställas in i tre steg: hög (1600dpi, knappens indikator lysner med starkt blått sken i några sekunder), medel (1200dpi, knappens indikator lysner svagt blått i några sekunder) och låg (800dpi, knappen lysner inte alls).

- Nyissa ki az egér alján lévő elemtartót. Helyezzen bele két AAA mini ceruzaelemet (1,5 V), közben ügyeljen a megfelelő pólusokra. Csukja vissza az elemtartót.
- Kapcsolja be az egeret: tolja az alján lévő kapcsolót „ON” helyzetbe. Ha nem használja, kapcsolja ki az egeret („OFF”), hogy energiát takarítson meg.
- Indítsa el az operációs rendszerben az új Bluetooth®-készülékek felismerését. A Windows®-ban ezt a funkciót a Tray részen a Bluetooth® jellel egyértelműsítéssel az óra mellett vagy a rendszervezérléssel keresztül érheti el, Mac OS®-ban a rendszerbeállításoknál az „Internet & vezetékmentes kommunikáció” pont alatt lehet beállítani.
- Nyomja meg egyszer a készülék alján lévő gombot, hogy az operációs rendszer felismerje az egeret. Az egér telepítődik, majd azonnal használható is.
- A dpi-átkapcsolóval válassza ki az egér érzékenységének az érzékenységet. Három érzékenységi fokozat áll rendelkezésére: magas (1.600 dpi, a gomb LED-je néhány másodpercre erősen kéken világít), közepes (1.200 dpi, a LED néhány másodpercre gyengén kéken világít) és alacsony (800 dpi, a LED nem világít).

CZ



- Ably operatívni systém mohl rozpoznať myš, stisknite jednou tlačítko ve spodní části zařízení. Myš je nainstalovaná a je připravena k použití.
- Přepínačem dpi zvolíte citlivost senzoru myši. K dispozici jsou tři stupně citlivosti: vysoký (1.600 dpi, LED klávesy se rozsvítí na několik sekund silně modře), střední (1.200 dpi, LED se rozsvítí na několik sekund slabě modře) a nízký (800 dpi, LED zůstane v zhasnuté).

PL



- Åbn batterirummet på undersiden af musen. Sæt to AAA-batterier (1,5V) i, og hold øje med, at polerne vender rigtigt. Luk batterirummet igen.
- Tænd for musen ved at stille kontakten på undersiden på „ON”-positionen. Sluk for musen igen („OFF”), så du sparer strøm, når du ikke bruger den.
- Start registreringen af nye Bluetooth®-apparater via dit operativsystem. Under Windows® kan du finde denne funktion ved at klikke på højre musetaste på Bluetooth®-symbolet i Tray-området ved siden af uret eller via systemstyringen, under Mac OS® i systemindstillingerne under „Internet & trådløs kommunikation”.
- For at musen kan registreres af operativsystemet skal du aktivere tasten på undersiden af apparatet. Musen installeres og er derefter klar til brug.
- Vælg musesensorens følsomhed med dpi-omskifteren. Der er tre følsomhedstrin til rådighed: høj (1.600dpi, LED i tasten lyser kraftigt blå i nogle sekunder), middel (1.200dpi, LED lyser svagt blå i nogle sekunder) og lav (800dpi, LED er slukket).

- Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών στην κάτω πλευρά του ποντικιού. Τοποθετήστε δύο μπαταρίες AAA (1,5V), προσέχετε εδώ για τη σωστή πολικότητα. Κλείστε πάλι τη θήκη μπαταριών.
- Ενεργοποιήστε το ποντίκι, ωθώντας το διακόπτη στην κάτω πλευρά στη θέση „ON”. Σε περίπτωση μη χρήσης, απλά απενεργοποιήστε το ποντίκι („OFF”), ώστε να εξοικονομήσετε ρεύμα.
- Εκκινήστε στο λειτουργικό σας σύστημα την αναγνώριση νέων συσκευών Bluetooth®. Στα Windows® θα βρείτε αυτή τη λειτουργία μέσω δεξιού κλικ στο σύμβολο Bluetooth® στον τομέα δίσκου δίπλα στο ρολόι ή πάνω από τον έλεγχο συστήματος, σε Mac OS® στις ρυθμίσεις συστήματος στο „Διαδίκτυο & ασύρματη επικοινωνία”.
- Για να μπορεί να αναγνωριστεί το ποντίκι από το λειτουργικό σύστημα, πιέστε μια φορά το πλήκτρο στην κάτω πλευρά της συσκευής. Το ποντίκι εγκαθίσταται και είναι στη συνέχεια έτοιμο για χρήση.
- Με το διακόπτη εναλλαγής dpi επιλέγετε την ευαισθησία του αισθητήρα ποντικιού. Διατίθενται τρεις βαθμίδες ευαισθησίας: υψηλή (1.600dpi, το LED του πλήκτρου ανάβει για μερικά δευτερόλεπτα σκούρο μπλε), μεσαία (1.200dpi, το LED ανάβει για ορισμένα δευτερόλεπτα ανοιχτό μπλε) και χαμηλή (800dpi, το LED παραμένει σβηστό).

BLUETRACE MOUSE



SL-6376-SSV

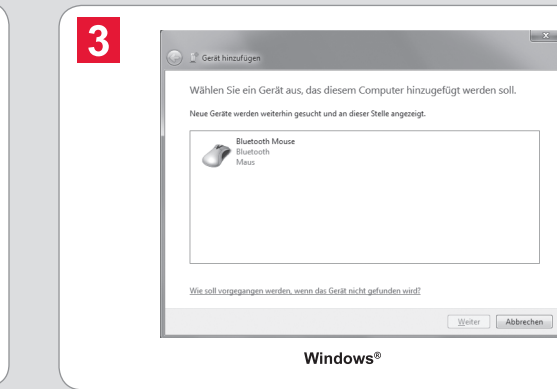


QUICK INSTALL GUIDE

VERS. 1.1

www.speedlink.com

©2011 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. **SPEEDLINK®**, the **SPEEDLINK** word mark and the **SPEEDLINK** swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. Mac and Macintosh are registered trademarks of Apple Inc. Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. All other trademarks are the property of their respective owners. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice. JÖLLENBECK GmbH, Kreuzberg 2, 27404 Weertzen, GERMANY



EN

1. Open the battery compartment on the base of the mouse. Insert two AAA batteries (1.5V), making sure the polarity is correct. Close the battery compartment again.
2. Switch the mouse on by setting the switch on the base to ON. If you do not intend to use the mouse, simply set the switch to OFF to save energy.
3. Start your operating system's Bluetooth® device detection process. You can access this function under Windows® by right-clicking the Bluetooth® symbol in the notification area next to the clock or via the Control Panel; under Mac OS® it can be accessed via System Preferences under Internet & Wireless.
4. So that the operating system can detect the mouse, press the button once on the base of the device. The mouse will be installed and will then be ready to use.
5. Use the dpi switch to set the sensitivity of the mouse sensor. You can choose between three sensitivity levels: high (1,600dpi, the button LED will glow a bright blue for several seconds), medium (1,200dpi, the LED will glow a dim blue for several seconds) and low (800dpi, the LED will remain off).

ES

1. Abre el compartimento de pilas, parte inferior del ratón. Coloca dos pilas AAA (1,5V) teniendo siempre en cuenta la polaridad. Vuelve a cerrar la tapa.
2. Enciende el ratón, poniendo el interruptor de encendido en „ON“: se encuentra debajo del ratón. Si no lo usas, desconecta el ratón para lo cual tendrás que poner el interruptor en „Off“, ahorras energía.
3. Inicia en el sistema operativo la detección de nuevos dispositivos Bluetooth®. En Windows® esta función se encuentra haciendo clic con el botón derecho sobre el icono Bluetooth® en la bandeja que está junto al reloj o en el panel de control, para Mac OS® en ajustes del sistema: „Internet & Comunicación inalámbrica“.
4. Para que el sistema operativo detecte el ratón, pulsa una vez el botón en la parte inferior del dispositivo. El ratón queda instalado y puedes utilizarlo en el momento.
5. Con el conmutador dpi selecciona la sensibilidad del ratón. Existen tres niveles de sensibilidad: Alto (1.600dpi, el LED del botón se ilumina unos segundos en azul intenso), medio (1.200dpi, el LED se ilumina unos segundos en azul suave) y bajo (800dpi, el LED queda apagado).

DE

1. Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite der Maus. Legen Sie zwei AAA-Batterien (1,5 V) ein, achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Schließen Sie das Batteriefach wieder.
2. Schalten Sie die Maus ein, indem Sie den Schalter an der Unterseite in die „ON“-Position schieben. Bei Nichtgebrauch schalten Sie die Maus einfach ab („OFF“), um Strom zu sparen.
3. Starten Sie unter Ihrem Betriebssystem die Erkennung neuer Bluetooth®-Geräte. Unter Windows® finden Sie diese Funktion über einen Rechtsklick auf das Bluetooth®-Symbol im Tray-Bereich neben der Uhr oder über die Systemsteuerung, unter Mac OS® in den Systemeinstellungen unter „Internet & Drahtlose Kommunikation“.
4. Damit die Maus vom Betriebssystem erkannt werden kann, betätigen Sie einmal die Taste an der Unterseite des Geräts. Die Maus wird installiert und ist anschließend einsatzbereit.
5. Mit dem dpi-Umschalter wählen Sie die Empfindlichkeit des Maussensors. Drei Empfindlichkeitsstufen stehen zur Verfügung: hoch (1.600 dpi, die LED der Taste leuchtet für einige Sekunden stark blau), mittel (1.200 dpi, die LED leuchtet für einige Sekunden schwach blau) und niedrig (800 dpi, die LED bleibt aus).

IT

1. Aprire il vano batterie sulla parte inferiore del mouse. Inserire due batterie AAA (1,5 V) rispettando la polarità indicata. Richiudere il vano batterie.
2. Accendere il mouse posizionando su „On“ l'interruttore presente sulla parte inferiore. Spegnerne il mouse quando non viene usato („OFF“) per risparmiare energia.
3. Avviare nel proprio sistema operativo il riconoscimento di nuovi dispositivi Bluetooth®. Sotto Windows® questa funzione si trova tramite click destro del mouse sul simbolo Bluetooth® nella barra delle applicazioni affianco all'orologio oppure attraverso il Pannello di controllo. Sotto Mac OS® si trova nelle Preferenze di Sistema sotto „Internet e Wireless“.
4. Azionare il tasto sulla base del dispositivo in modo che il mouse possa essere rilevato dal sistema. Il mouse viene installato ed è subito pronto per l'uso.
5. Selezionare la sensibilità del sensore del mouse con il commutatore dpi. Sono disponibili tre livelli di sensibilità: alto (1.600 dpi, il LED del tasto si accende per alcuni secondi con luce blu intensa), medio (1.200 dpi, il LED rimane acceso per alcuni secondi con luce blu debole) e basso (800 dpi, il LED rimane spento).

FR

1. Ouvrez le compartiment à piles sur la face inférieure de la souris. Insérez deux piles AAA (1,5 V) en faisant attention à la polarité. Refermez le compartiment à piles.
2. Allumez la souris en amenant l'interrupteur sur « On » sur la face inférieure de la souris. Lorsque vous ne vous servez pas de la souris, éteignez-la en amenant l'interrupteur sur « Off » afin de ne pas gaspiller d'énergie.
3. Lancez la détection des périphériques Bluetooth® dans votre système d'exploitation. Pour cela, cliquez sous Windows® avec le bouton droit de la souris sur le symbole Bluetooth® dans la barre des tâches à côté de l'horloge ou bien allez dans le Panneau de configuration; sous Mac OS®, allez dans les Préférences système, catégorie « Internet et sans fil ».
4. Afin que la souris puisse être détectée par le système d'exploitation, appuyez une fois sur la touche sur la face inférieure. Le système procède à l'installation de la souris qui est alors utilisable immédiatement.
5. Le commutateur dpi vous permet de régler la sensibilité du capteur. Vous avez le choix entre trois niveaux de sensibilité : haut (1.600 dpi, le voyant prend une couleur bleu foncé durant quelques secondes), moyenne (1 200 dpi, le voyant prend une couleur bleu clair durant quelques secondes) ou basse (800 dpi, le voyant reste éteint).

TR

1. Farenin alt kısmındaki pil gözünü açın. İki adet AAA pil (1,5V) takın, bu esnada kutupların doğru olmasına dikkat edin. Ardından pil gözü kapağını tekrar kapatın.
2. Alt kısmındaki şalteri „ON“ konumuna getirerek fareyi çalıştırın. Kullanmadığınızın zaman elektrik tasarrufu için fareyi kapatın („OFF“).
3. İşletim sisteminizden yeni Bluetooth® aygıtlarını algılamayı başlatın. Windows® altında bu işlevi tepsi alanında saatin yanında veya sistem yöneticisi üzerinden Bluetooth® simgesinin üzerine sağ tıklayarak, Mac OS®'de ise sistem ayarlarındaki „İnternet & Kablosuz İletişim“ altında bulabilirsiniz.
4. Farenin işletim sistemi tarafından algılanabilmesi için aygıtın alt kısmındaki tuşa bir kez basın. Farenin kurulumu yapılır ve ardından kullanıma hazırdır.
5. Dpi dönüştürücüsü ile fare sensörünün hassasiyetini seçin. Üç adet hassasiyet kademesi bulunur: yüksek (1.600dpi, tuştaki LED birkaç saniye kuvvetli mavi renkte yanar), orta (1.200dpi, LED birkaç saniye zayıf mavi renkte yanar) ve düşük (800dpi, LED kapalı kalır).

NL

1. Open het batterijvak aan de onderkant van de muis. Plaats twee AAA-batterijen (1,5V) en let daarbij op de juiste polariteit. Sluit het batterijvak weer.
2. Zet de muis aan, door de schakelaar aan de onderkant in de „ON“-stand te schuiven. Als de muis niet wordt gebruikt schakelt u deze gewoon uit („OFF“), om stroom te besparen.
3. Start de functie van uw besturingssysteem voor detectie van nieuwe Bluetooth®-apparaten. Bij Windows® klikt u daartoe met de rechtermuisknop op het Bluetooth®-pictogram in het systeemvak naast de klok, of in het Configuratiescherm, bij Mac OS® gaat u bij Systeeminstellingen naar „Internet & draadloze communicatie“.
4. Druk één keer op de knop op de onderkant van het apparaat om het besturingssysteem in staat te stellen de muis te herkennen. De muis wordt geïnstalleerd en is meteen gereed voor gebruik.
5. Met de dpi-schakelaar kiest u de gevoeligheid van de muis-sensor. U kunt kiezen uit drie niveaus van gevoeligheid: hoog (1600dpi, de LED van de knop licht enige seconden felblauw op), middel (1200dpi, de LED licht enige seconden zwakblauw op) en laag (800dpi, de LED licht niet op).

RU

1. Откройте отсек для батареек на нижней стороне мышки. Вложите две батарейки AAA (1,5В), следите за их правильной полярностью. Закройте отсек для батареек.
2. Включите мышку, для этого передвиньте выключатель на нижней стороне в положение „On“. Если мышка не используется, ее можно выключить (выключатель в положение „Off“) для экономии энергии.
3. Запустите под своей операционной системой поиск новых устройств Bluetooth®. Под Windows® эта функция вызывается правым кликом по символу Bluetooth® в панели задач рядом с часами или через Панель управления, под Mac OS® в системных настройках для интернета и беспроводной связи.
4. Чтобы операционная система могла найти мышку, нажмите один раз кнопку снизу на устройстве. Мышка устанавливается и после этого готова к эксплуатации.
5. При помощи переключателя dpi выбирается чувствительность датчика мышки. Имеется три диапазона чувствительности: высокий (1.600 dpi, светодиод кнопки на несколько секунд загорается интенсивным синим), средний (1.200 dpi, светодиод на несколько секунд загорается неинтенсивным синим) и низкий (800 dpi, светодиод не горит).

EN

Intended use
This product is only intended as an input device for connecting to a PC or Mac®. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

Battery notice
Only use the recommended battery type. Always replace old or weak batteries promptly. Keep batteries out of children's reach. As an end-user, you are legally obliged to dispose of used batteries correctly. You can dispose of your used batteries free of charge at collection points or anywhere where batteries are sold. Batteries/rechargeables displaying a crossed-out bin symbol must not be disposed of together with household waste. Used batteries may contain harmful substances which may cause environmental damage or harm your health if not stored or disposed of correctly.

Declaration of conformity
Jöllenbeck GmbH hereby declares that this product conforms to the relevant safety regulations of EU Directive 1999/5/EC. The full Declaration of Conformity can be requested via our website at www.speedlink.com.

Conformity notice
Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

Technical support
Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com. Alternatively, you can email them at: eu-support@speedlink.com.

DE

Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Dieses Produkt ist nur als Eingabegerät für den Anschluss an einen PC oder Mac® geeignet. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unsachtemer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

Batteriehinweise
Verwenden Sie nur den vorgeschriebenen Batterietyp. Ersetzen Sie alte und schwache Batterien sofort. Bewahren Sie Ersatzbatterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Als Endverbraucher sind Sie gesetzlich dazu verpflichtet, verbrauchte Batterien und Akkus ordnungsgemäß zu entsorgen. Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien/Akkus bedeutet, dass diese nicht als Hausmüll entsorgt werden dürfen. Altbatterien können Schadstoffe enthalten, die bei nicht sachgemäßer Entsorgung oder Lagerung die Umwelt und Ihre Gesundheit schädigen können.

Konformitätserklärung
Hiermit erklärt die Jöllenbeck GmbH, dass dieses Produkt konform mit den relevanten Sicherheitsbestimmungen der EU-Richtlinie 1999/5/EC ist. Die komplette Konformitätserklärung können Sie auf unserer Webseite unter www.speedlink.com anfordern.

Konformitätshinweis
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Technischer Support
Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen. Alternativ kontaktieren Sie ihn per E-Mail an eu-support@speedlink.com.

FR

Cadre d'utilisation
Ce produit est uniquement destiné à être utilisé comme périphérique de saisie sur un PC ou un Mac®. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une utilisation du produit inappropriée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

Remarques relatives aux piles
Utilisez uniquement le type de piles prescrit. Dès que les piles sont usées, elles doivent être remplacées. Conservez les piles de réserve hors de portée des enfants. En tant qu'utilisateur, vous êtes tenu d'éliminer correctement les piles et accus usagés. Vous pouvez remettre gratuitement vos piles/accus usagés dans les bornes de collecte ou dans tous les points de vente de piles/d'accum. Le symbole de poubelle barrée qui figure sur les piles et accus signifie qu'ils ne doivent pas être placés avec les ordures ménagères. Les piles usagées peuvent contenir des substances toxiques susceptibles de nuire à l'environnement et à votre santé en cas d'élimination ou de stockage incorrects.

Déclaration de conformité
La société Jöllenbeck GmbH déclare que ce produit est conforme aux directives de sécurité afférentes de la directive de l'Union européenne 1999/5/CE. Vous pouvez demander à recevoir la déclaration de conformité complète en allant sur notre site Web à l'adresse www.speedlink.com.

Indication de conformité
La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

Assistance technique
En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com. Vous pouvez également joindre notre service d'assistance par e-mail en écrivant à l'adresse eu-support@speedlink.com.

IT

Utilizzo conforme alle disposizioni
Questo prodotto è indicato esclusivamente come dispositivo di input per il collegamento ad un PC o Mac®. La Jöllenbeck GmbH non risponde per danni sul prodotto o per lesioni di persone causate da un utilizzo del prodotto sbadato, inappropriato, errato o non indicato dal produttore.

Avvertenze sulle batterie
Utilizzare soltanto batterie del tipo indicato. Sostituire immediatamente batterie vecchie e scariche. Conservare le batterie di ricambio lontano dalla portata dei bambini. Il consumatore finale per legge è tenuto a smaltire correttamente le batterie monouso e ricaricabili esauste. Le batterie/accumulatori esausti possono essere consegnati gratuitamente agli appositi punti di raccolta o in qualsiasi punto vendita di batterie/accumulatori. Il simbolo con il cassettoni barrato sulle batterie/ sugli accumulatori significa che non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Le batterie usate possono contenere sostanze inquinanti che possono danneggiare l'ambiente e la salute se non smaltite o conservate correttamente.

Dichiarazione di conformità
Con la presente, la Jöllenbeck GmbH dichiara che il prodotto è conforme alle disposizioni in materia di sicurezza della Direttiva Europea 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità completa è reperibile sul nostro sito web all'indirizzo www.speedlink.com.

Avviso di conformità
L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

Supporto tecnico
In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito www.speedlink.com. In alternativa potete contattarci via e-mail all'indirizzo: eu-support@speedlink.com.